



## Tit ringja — vit skriva

Er nakað á væli? — Ivamál?  
Ein spurningur, ella tíðindi, so ring til okkara.  
Vit eru til reiðar!  
Telefon 118 20 - Telefax 147 20



tíðindablaðið  
**sosialurin**



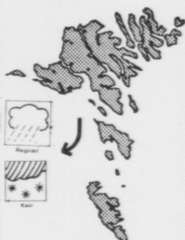
## Lýsingar

Lýsingarfólk okkara er ráðgevari hjá fyriskum  
og einstaklingum í lýsingarupplýsingum. Hetta  
verður gjørt uttan meir kostnað fyri lýtaran  
Telefon 118 20 - Telefax 147 20

## veðrið

Av leiðunum millum  
grunna lágtrystið í land-  
synning úr Føroyum, sum  
spakuliga rekur í sunnan  
og seinna í útsynning, og  
hátrystið yvir Eysturgren-  
landi, verður framvegis  
kølið lufttrák við ælingi  
móti Føroyum av land-  
nyrðingi og norði. Leygar-  
dagla rekur lágtrystið  
vestanfyrir Írland og tað  
verður lýggjari og sum frá-  
líður regn av suðri.

## Mikudagin



Frískur vindur, millum  
hvassan vind og skrið, 15-  
20 m/s, av norði og land-  
nyrðingi, ádrigð, ælingur,  
stundum heglingar- ella  
kavælingur, annars gott  
sýni. Minkandi vindur út á  
seinnapartin. Hitin um  
dagin av frostmarkinum  
upp í 3 stig, um náttina  
niður í 2 kulda stig.

## Hósdagin og fríggjadagin

At byrja við millum gul og  
strúk í vindi, 8-13 m/s, av  
norði, seinna minkandi til  
lot ella gul, undir 8 m/s,  
lutvist ádrigð, hendinga  
heglingar- ella kavælingur,  
annars gott sýni og eisini sólar-  
glottar. Hitin um dagin  
millum 2 og 4 stig, um nátti-  
na kanska niður í 2 kulda-  
stig.

## Leygardagin og sunnudagin

At byrja við lot upp í strúk,  
7-12 m/s, av eystri, mest-  
sum einki avfall, gott sýni  
og sólarglottar og hitin  
millum 3 og 6 stig. Seinna  
frískandi til hvassan vind,  
15 m/s, ádrigð, versnandi  
sýni og sum liður út á  
sunnudagin regn sunnan-  
eftir. Hitin uml. 7 stig.

# Littføgur framsýning

*Tað er áhugavert at síggja, hvat kann fáast burtúrur føroyskum tógvi. Fyri fyrstu ferð hevur litað tógvi verið nýtt í bindikapping. Úrslitið er hesa vikuna at síggja á framsýning í SMS*

Fyri triðju ferð hava Bindibúðin í SMS og tógvirknið Snældan útskrivað bindikapping. Úrslitið er 69 ymisk pløgg, sum hvør í sínum lagi eru avbera vøkur og sera væl úr hondum greidd-hesaferð bert troyggjur, kjólar o. a. at lata børn í.

Áður hava bert teir sonendur føroysku litirnir verið loyvdur í hesi kapping. Av tí at Snældan fyri hálvum ári síðani fór undir at lita føroyskt tógvi, eru nú, umframt teir vanligu litarnar, eisini 10 aðrir í at velja.

- Tað hevur gjørt kappingina stuttligari og hevur birt undir hugflogið, serliga tá hugsað verður um at binda upp á børnini, sigur Hildegarð Mouritsen, sum eigur Bindibúðina.

## Væl úr hondum greitt

- Vit hava tvær ferðir áður skipað fyri bindikappingum, sum hava fingið góða undirtøku. Úrslitið av kappingunum eru tvær bindibókur, sum Bindibúðin hevur lagt til rættis, og Snældan givið út.

Tað er einki ivamál, at hetta er ein háttur at menna føroyska binding, bæði hvat viðvikur at virka til pløgg og at finna nýggj snið.

Pløggini eru serliga vøkur og snøgg. Tú kanst neyvan síggja mun á hesum pløggum, og teimum, sum handlarnir selja av lidnum vørum frá stóru verksmiðjunum.

Av tí, sum er at síggja á framsýningini, ið er hesa vikuna út, verða 16 tøy bestu pløggini vald út til nýggja bindibók, ið kemur út 1. september í ár.

- Eingin treyt er fyri at luttaka í bindikappingini - bert tað at tilfarið er Snældutógvi, og at plaggjið er hondbundið. Tað verður avgjört ikki nøkur løtt upp-



Hildegarð Mouritsen eigur Bindibúðina, og hon hevur skipað fyri binskappingini. 1. september kemur út bindibók við barnauppskriftum frá try til 12 ára gomul børn. Framsýningin er í SMS hesa vikuna

gáva hesaferð, tí pløggini eru øll framúr vøkur, sigur Hildegarð Mouritsen og leggur afturat: - Her er tilfar til einar trýggjar bindibókur.

Virðislønin er eitt kg. av tógvi og 1000 krónur, og tað eru tær bindikonur, sum fáa síni pløgg við í bindibókina.

## Nýta telduútgærð

Tað eru tær báðar Elinborg á Lofti og Anna Maria Jensen, sum leggja bindibókina til rættis. Tær fara at gera uppskriftirnar.

Royndirnar áður vísa, at tað er nógv lættari hjá teimum at gera uppskriftir eftir plagginum, enn tað at bindikonurnar leiðbeina um hetta.

Tilrættisleggjarnir nýta

framkomna telduútgærð til hetta arbeiðið. Tá tað er gjørt, fer Per á Hædd, fotografur, at gera myndatilfarið, eins og hann hevur gjørt við hinum báðum bindibókunum.

Hildegarð Mouritsen sigur, at fólk keypa nú heldur føroyskt tógvi, hóast prísurin er um eina ella tvær krónur meira enn fyri útlandskt tógvi. Litaða snældutógvið fæst eitt - tvey og tryráðað. Tað er mjúkt og riggar væl til alt slag av binding - eisini til børn.

## Konufólk og stokkar

- Hvussu ber tað til, at tú ikki kanst keypa slík pløgg í handlunum. Er tað tí flestu

fólk binda sjálvi í Føroyum?

- Nei, so er ikki. Hóast vit halda, at øll konufólk í Føroyum sita við stokkum av og á, ella ofta, so eru tað nógvar, sum ongantíð taka stokkar í hond. Henda framsýningin prógvar avgjort, at

her er nakað, sum liggur á láni. Tað átti at verið gott í skoyti hjá teimum, sum dámað væl at sita við stokkum, um tær kundu selt til handlarnar, heldur Hildegarð Mouritsen.

Orð: Dagny  
Mynd: Kalmar

## Kvinnuráðstevnan FORUM 94

ALLAR kvinnur eru vælkominar í Møltustovu í sambandi við fyrirkomandi kvinnuráðstevnu FORUM 94 í Ábo 1.-6. august 1994. Opbið er hvørt mikukvöld kl. 20-22. Telefon: 16938/12880 og og faks: 12545.

## Vestfalskyrrindi

19. apríl: Fyrra kvarter

25. apríl: Fullmáni/Mánin næstur jørdini

| Dato     | Suðuroyar/<br>Vágafirði<br>fp. sp. | Vestmanna-<br>sundi<br>fp. sp. | Nólsoyar-<br>firði<br>fp. sp. | Haraldsundi/<br>Leirvíksfirði<br>fp. sp. | Skúvoyarfirði/<br>Skopunarfirði<br>fp. sp. | Heistfirði/<br>Sundalagnur<br>fp. sp. |
|----------|------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|
| 20. apr. | 0224 1459                          | 0424 1659                      | 0039 1314                     | 0239 1514                                | 0124 1359                                  | 0139 1414                             |
| 21. apr. | 0337 1605                          | 0537 1805                      | 0152 1420                     | 0352 1620                                | 0237 1505                                  | 0252 1520                             |